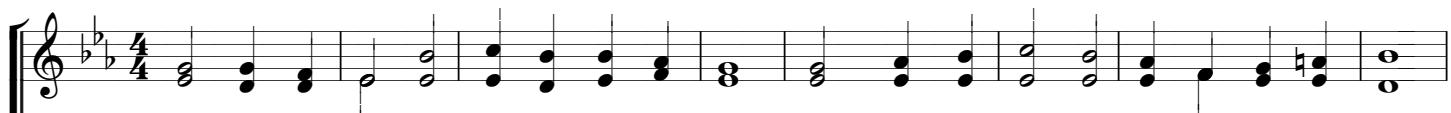


# Пребудь со мной!

H. F. Lyte

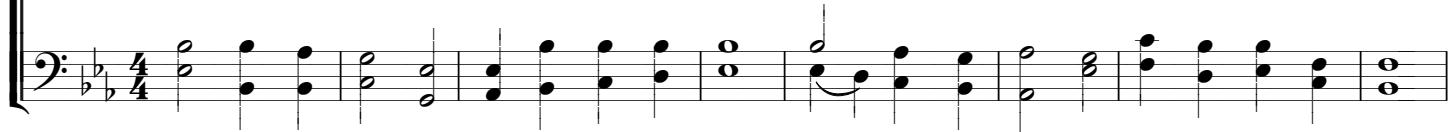
«Не оставь меня, Господи, Боже мой! Не удаляйся от меня» (Пс.37,22)  
«Но они удерживали Его, говоря: «Останься с нами, потому что день  
уже склонился к вечеру». И Он вошёл и остался с ними» (Лк.24,29)

W. H. Monk



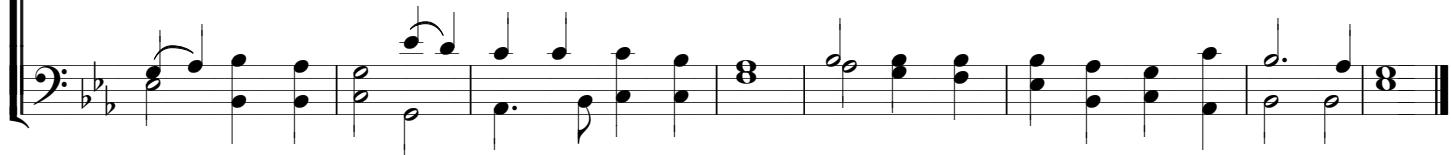
1. Пребудь со мной! Уж свет смешил - ся мглой,
2. Так жизнин день ко - рот-кий у - те - чёт,
3. В Тебе нуж - да - юсь каж-дый час, мой Бог,
4. Не страшен враг, коль Ты, Господь, вбли-зи,
5. В пред-смертный час на крест Свой у - ка - жи,

гус - те - ет тьма. Господь, пребудь со мной!  
по - мерк - нет всё зем - но - е и прой - дёт.  
чтоб ис - ку - си - те - ля Ты пре - воз - мог.  
скорбь не тес - нит, не зна - ю я тос - ки.  
звез - до - ю ут - рен-ней средь тьмы го - ри;



Ко - гда ли - шусь о - по - ры я зем - ной,  
Все песни счасть - я - только звук пу - стой.  
И в свет-лый час, и об - лач - ной по - рой,  
Где смерти жа - ло? Ад, где у - жас твой?  
свет - ле - ет не - бо но - во - ю за - рёй,

Оп - лот бес - силь-ных, Ты пребудь со мной!  
Друг не - из - мен - ный, о, пребудь со мной!  
ру - ко - во - дя, хра - ня, пребудь со мной!  
Бес-силь - но всё, - лишь Ты пребудь со мной!  
в жизнин и смерти Сам пребудь со мной!



## Original title: Abide with Me

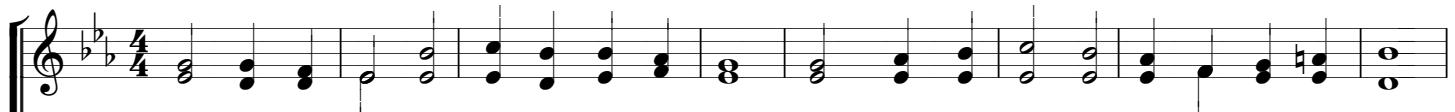
Abide with me; fast falls the eventide;  
the darkness deepens; Lord, with me abide! ...  
Sources:  
«Гимны христиан» (Christian Hymns), 1956 (58), 1994 (34)  
«Песни христиан» том 1 (260)  
«Песнь возрождения 3055» (1324)  
«Сборник духовных песен» (74)

# Со мной останься!

H. F. Lyte  
tr. by И. С. Проханов

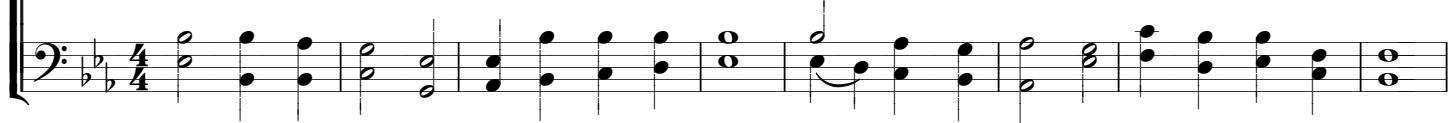
«Не оставь меня, Господи, Боже мой! Не удаляйся от меня» (Пс.37,22)  
«Но они удерживали Его, говоря: «Останься с нами, потому что день  
уже склонился к вечеру». И Он вошёл и остался с ними» (Лк.24,29)

W. H. Monk



1. Со мной о- стань - ся, мерк-нет луч днев- ной,
2. Скло- нил - ся к но - чи мой не- дол- гий день;
3. В Те - бе нуж - да - юсь каж-дый час, Гос - подь,
4. Не у - стра- шусь я не - дру - га с То - бой,
5. Я - ви Свой крест, ко - гда сом- кну гла - за;

тем - не - ет; о о- стань- ся Ты со мной!  
по - мерк- ли ра- дость, о - пу - сти- лась тень;  
в Те - бе лишь си - ла, чтоб сми - ря- лась плоть.  
ни зла в скор-бях, ни стра - ха в мо- ре бед;  
си - яй сквозь мглу, ко - гда кру- гом гро - за;



Дру - я бе - гут, и в пыт- ках тес - но - ты  
вез - де из - ме - на, яд враж - ды во - круг;  
Кто, как не Ты, мне мо - жет быть вож- дём!  
бес- силь - на смерть, у а - да нет по - бед;  
заж- жёт - ся день, рас - се - ет ночь скор- бей,

о - ста - нусь я. Со мной о- стань - ся Ты.  
со мной о - стань- ся, не - из - мен- ный Друг!  
Пре- будь со мной в но- чи и свет- лым днём!  
я бу - ду счаст-лив, будь лишь Ты со мной!  
со мно - ю веч - но бу - дет Царь ца - рея!



## Original title: Abide with Me

Abide with me; fast falls the eventide;  
the darkness deepens; Lord, with me abide! ...

## Sources:

«Кимвалы», 1927 (6)  
«Песни христиан» том 1 (794)  
«Песнь возрождения 3055» (713)